



20/10-20 MMR

TBL

## HEILSUMÁLARÁÐIÐ

30. oktober 2020

Mál: 20/00540

Viðgjort: BL

Millum undirritaðu:

Heilsumálaráðið

og

Spf. Thetis

er í dag gjørdur hesin:

### SAMSTARVSSÁTTMÁLI

í sambandi við corona-kanningar í Føroyum frá 1. november til og við 31. desember 2020

#### Endamál § 1

Epidemikommissiónin hevur, sambært § 16, stk. 1 í epidemilóbini, álagt øllum, sum koma til Føroya í tíðarskeiðnum frá og við 1. november til og við 31. desember 2020, at lata seg kanna fyri COVID-19 av einum lækna ella einum, sum arbeiðir eftir delegatión frá lækna. Boðini verða fylgd soleiðis, at øll, sum koma til Føroya í tíðarskeiðnum verða kannað við innferð. Løgtingið játtar pening til endamálið.

Heilsumálaráðið og Spf. Thetis innganga í hesum sambandi í samstarv um, at Thetis skal gera hesar corona-kanningar í Føroyum. Hetta eftir delegatión frá Pál Weihe, yvirlækna, Deildin fyri arbeiðs- og almannahelsu.

Partarnir meta, tað hava týdning at leggja fastar karmar kring samstarvið millum partarnar, soleiðis at kanningarnar verða gjørdar á besta og tryggasta hátt.

Endamálið við hesum sáttmála er at leggja karmarnar um samstarvið millum partarnar um at gera corona-kanningar í Føroyum í sambandi við, at øll ferðandi til Føroya skulu kannast fyri COVID-19 við innferð til Føroya við flogfari og skipi, herundir ferðamannaskipi ella fiskiskipi, í tíðarskeiðnum frá og við 1. november 2020 til og við 31. desember 2020.

## Uppgávur hjá Thetis

## § 2

Tað er Heilsuverk Føroya, Deildin fyrir arbeiðs- og almannuheilsu, ið stendur fyrir kanningunum. Pál Weihe, yvirlækni og leiðari fyrir Deildini fyrir arbeiðs- og Almannuheilsu, er ábyrgdarhavandi yvirlækni fyrir kanningunum. Thetis og tey starvsfólk, ið gera potingar, arbeiða eftir delegatión frá Pál Weihe, jb. § 18 í autorisationslóginum (anordning nr. 1472/2013) og bekendtgørelse 613/2014 om autoriserede sundhedspersoners benyttelse af medhjælp. Pál Weihe tryggjar sær, at tey starvsfólk, ið testa tey ferðandi, eru skikkaði til at útføra uppgávuna og hava fangið vegleiðing frá honum í at gera testirnar.

Thetis skal í sambandi við hendar sáttmála gera fylgjandi uppgávur:

- Pota fólk og í tí sambandi seta potistøðir upp.
- Gera COVID-19 analysur av royndunum, sum verða tiknar
- Hava og reka kanningarstovu
- Seta fólk at gera kanningar og greiningar
- Levera kit til kanningar
- Veita fakførleika í sambandi við samstarvið.

Sum høvuðsregla skulu analysur av royndum gerast einkultvís. Í serligum støðum kunnu analysumar bólkgreinast (poolast). Í hesum støðum fráboðar Thetis til Deildina fyrir arbeiðs- og almannuheilsu og Tummas í Garði, læknastjóra í Sjúkrahúsverkinum, at royndirnar verða bólkgreinaðar. Thetis grundgevur fyrir, hví tað er neyðugt at bólkgreina í serligu støðuni.

Kanningar verða framdar av fyritökuni Thetis. Thetis ger kanningar fyrir heilsuverkið. Tað merkir, at tað er Heilsuverk Føroya, Deildin fyrir arbeiðs- og almannuheilsu, sum sbrt. § 2, nr. 4 í persónsupplýsingarlóginu er dátuábyrgdari, og tí sum dátuábyrgdari ásetir endamálið við viðgerðini. At Thetis fremur kanningarnar í verki merkir, at Thetis er dátuviðgeri, sbr. § 2, nr. 5 í persónsupplýsingarlóginu, og tí viðger persónupplýsingar vegna Deildina fyrir arbeiðs- og almannuheilsu. Dátuviðgerðaravtala sbrt. § 31 í persónupplýsingarlóginu verður gjørd.

Kanningarskipanin verður gjørd soleiðis, at Thetis sum dátuviðgeri einans hevur pesudonymiseraðar persónupplýsingar um hendi, og sostatt m.a. ikki kann knýta kanningarárslit beinleiðis til ávist ferðafólk.

Um øll ferðafólk, sum koma við sama flutningsfari verða testað negativ fyrir corona, letur Thetis Deildini fyrir arbeiðs- og almannuheilsu boð um hetta. Allar kanningar, sum eru gjørdar verða burturbeindar hjá Thetis. Deildin fyrir arbeiðs- og almannuheilsu gevur flutningsfelagnum boð um, at øll vóru testað negativ.

Um eitt ella fleiri ferðafólk verða testað positiv fyrir corona, letur Thetis allar kanningar til Deildina fyrir arbeiðs- og almannuheilsu. Avrit av persónupplýsingum ella kanningum verða ikki goymdar hjá Thetis. Pál Weihe, yvirlækni, letur beinanvegin upplýsingarnar telefoniskt og skriftligt til Landslæknan, sbrt. Bekendtgørelse nr. 189 af 10. Marts 2020 for Færøerne om lægers anmeldelse af COVID-19.

Verða eitt ella fleiri ferðafólk testað positiv verða kanningarnar (og upplýsingarnar) sostatt ikki destrueraðar beinanvegin av Thetis, men verða kvalitetskannaðar o.a. á Deildini fyrir arbeiðs-

og almannahailsu. Eisini er tað Deildin fyrir arbeiðs- og almannahailsu, sum gevur Landslæknanum boð um, at eitt ella fleiri ferðafólk eru testað positiv. Aftaná verða hesar kanningar destrueraðar.

Allar persónsupplýsingar, sum Deildin fyrir arbeiðs- og almannahailsu viðgerð, verða goymdar í tryggum skipanum á deildini.

Rættur til endurgjald fyrir skaða í sambandi við kanning er regulerað í “anordning om ikrafstræden for Færøerne af lov om klage- og erstatningsadgang inden for sundhedsvæsenet”.

Thetis tryggjar sær góðkenning frá Dátueftirlitnum til hesa verkætlan sambært lögtingslög um viðgerð av persónsupplýsingum.

### **Uppgávur hjá Heilsumálaráðnum** § 3

Heilsumálaráðið skal í sambandi við hendar sáttmála gera fylgjandi uppgávu:

- Frá og við 1. november til og við 31. desember 2020 innistanda fyrir gjaldi til Thetis fyrir tær corona-kanningar, sum eru fevndar av hesum sáttmála.

### **Avgerðir og dispositíónsrættur úteftir** § 4

Hvør okkara kann taka allar neyðugar og vanligar avgerðir í sambandi við raksturin av felags virkseminum sambært hesum sáttmála.

Broytingar av hesum sáttmála krevja semju millum partarnar.

### **Tilfar frá kanningum v.m.** § 5

Thetis ger kanningarnar og veitir úrslit av kanningunum seinast kl. 12:00 dagin eftir, at kanningnar eru gjørðar.

Thetis kannar bert fyrir Covid-19. Tá kanningarnar eru lidnar og úrslitið fyriliggur, verður tilfarið hjá Thetis burturbeint.

Starvsfólk hjá Thetis hava tagnarskyldu um allar upplýsingar, sum felagið og starvsfólk felagsins fáa í sambandi við kanningarnar sambært hesum sáttmála.

### **Fakturering** § 6

Thetis fakturerar kr. 312,00 kr. utan mvg fyrir hvørja vanliga corona-roynd, sum verður gjörd.

Eina ferð um vikuna verður rokning send til Heilsumálaráðið.

# HEILSUMÁLARÁÐIÐ

## Uppsøgn og mishald § 7

Sáttmálin er galdandi frá og við 1. november til og við 31. desember 2020. Um viðurskiftini viðvíkjandi coronastóðuni í Føroyum broytast áðrenn 31. desember 2020, t.d. at minnið smitta er í landinum og ikki er tørvur á fleiri kanningum, kann Heilsumálaráðið tó uppsiga sáttmálan við 14 daga varsli.

Um ein partur munandi misheldur skyldur sínar sambært sáttmálanum, kann hin parturin siga sáttmálan upp utan uppsagnartíð.

Hevur ein partur við at mishalda sáttmálan elvt hinum figgjartap, ábyrgist viðkomandi samsvarandi vanligum reglum um endurgjald.

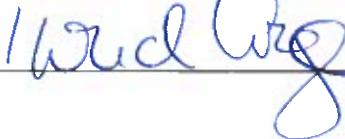
## Verndarting § 8

Allar ósemjur um tulking av hesum sáttmála skulu avgerast eftir teimum reglum, sum til hvørja tíð eru galdandi í Føroyum og kunnu leggjast fyrir Føroya rætt.

Tórshavn, tann 30/10 - 2020 Tórshavn, tann 30/10 - 2020

Heilsumálaráðið  
Turid Arge, aðalstjóri

Spf. Thetis  
Marita Debess Magnussen, stjóri



Fyrivarni fyrir gildiskomu av hesum sáttmála:

Partarnir eru samdir um, at hesin sáttmáli ikki kemur í gildi, fyrr enn góðkenning er fingin til vega frá Dátueftirlitnum og Løgtingið hevur veitt peningaliga játtan til endamálið.